

UCLouvain



KU LEUVEN



Taller inaugural ELE Lovaina 2019

25 de enero de 2019 (14h-17h)

Instituto Cervantes de Bruselas

¿Hay vida después del comunicativismo? Enseñar y aprender lenguas en la globalización



Álvaro García
Santa Cecilia

Instituto Cervantes

Presentación en vídeo del taller en nuestro canal de *ELE Lovaina*



YouTube

RESUMEN

La idea de partida del taller es el cuestionamiento del “comunicativismo”. Por comunicativismo entiendo algo que va más allá de la enseñanza comunicativa de la lengua o el enfoque comunicativo y que recogería lo que podemos considerar el fervor ideológico con el que se han incorporado la comunicación y lo comunicativo a la enseñanza de lenguas en las últimas décadas. Ha habido una verdadera profusión de comunicativismo en todos los órdenes: el programa de lengua comunicativo, la clase comunicativa, el currículo comunicativo, los manuales comunicativos o incluso una gramática comunicativa. La comunicación y lo comunicativo identifican hoy no solo un enfoque pedagógico sino una cierta visión del mundo que ha ido creciendo en influencia a medida que los procesos de la globalización han desdibujado las barreras físicas en una especie de *compresión* del tiempo y del espacio propiciada por el desarrollo de las tecnologías de la información y la comunicación. La idea de *negociación del significado*, por ejemplo, que es uno de los conceptos clave de la fundamentación de la enseñanza comunicativa de la lengua, es vista por algunos autores como el constructo central de la comunicación entendida como mera transacción informativa dentro de una tendencia general global hacia la racionalización y *tecnologización* del discurso. Se trataría de una tendencia a categorizar la comunicación interpersonal, especialmente en el ámbito laboral, en una serie de destrezas técnicas que se pueden identificar, cuantificar, predecir y, en definitiva, controlar.

Es precisamente en el contexto de la globalización en el que se comienza a cuestionar este enfoque de sincronía, del “aquí y el ahora” de las situaciones de intercambio comunicativo en contextos auténticos de uso, es decir, el carácter predominantemente instrumental de la lengua. El nuevo enfoque del pensamiento denominado “posmoderno” busca expandir esta idea de la comunicación para abrirse hacia un modo de competencia intercultural, que vendría a ser una visión ampliada de la competencia comunicativa. Esta nueva visión tiene que ver con la circulación de valores e identidades entre culturas, con la construcción de significados más que con el intercambio de significados, con las creencias y actitudes que muchas veces están ocultas bajo la ilusión de la comunicación efectiva.

En el campo de la enseñanza de lenguas, este nuevo enfoque se ha ido abriendo paso en distintos ámbitos. Por ejemplo, la pedagogía “posmétodo” parte del cuestionamiento del concepto mismo de “método” que ha sido el eje de la enseñanza de lenguas en las últimas décadas y propone una nueva carta de navegación en la que tengan una importancia mayor las particularidades del contexto, así como la posibilidad de que la clase de lengua sea un espacio para el desarrollo de la identidad de los alumnos. En el ámbito del diseño curricular, propuestas como la de las *multiliteracies* o multialfabetización proponen dar un nuevo tratamiento a los textos, con sus variantes de géneros, para que puedan servir como reflexión y análisis sobre la propia cultura y la nueva. O, en el ámbito de la definición de competencias, la denominada competencia simbólica, alineada con la competencia intercultural, pretende que los alumnos sean capaces de construir un “tercer lugar” o “tercera cultura” entendida como un espacio de

interculturalidad que permite a los alumnos adoptar un punto de vista desde dentro y desde fuera tanto de su propia cultura como de las nuevas culturas a las que va accediendo. Este “tercer lugar” deber ser entendido, más que como un lugar propiamente dicho, como un proceso simbólico de creación de significados o de sentido que va más allá de las dualidades de las lenguas y las culturas nacionales. Más que desplazar la noción de competencia comunicativa se trataría de incorporar un componente reflexivo sistemático que incluyera dimensiones subjetivas, estéticas, históricas e ideológicas que la enseñanza comunicativa no ha explorado.

En el taller se propondrán actividades, fundamentalmente a partir del trabajo con textos, que permitan valorar las posibilidades de estos nuevos enfoques en el trabajo de clase.

BIBLIOGRAFÍA

- Blommaert, J. (2010): *The Sociolinguistics of Globalization*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Canagarajah, S. (2016): TESOL as a Professional Community: A Half-Century of Pedagogy, Research, and Theory. *TESOL Quarterly*, 50, 1, pp.7-41.
- García Santa-Cecilia, A. (2017): Pedagogía posmétodo y globalización: una nueva visión de la labor docente. En D. G. Nikleva (ed.) *La formación del profesorado de español como lengua extranjera: necesidades y tendencias*, Berna: Peter Lang.
- Kramsch, C. (2010): The symbolic dimension of the intercultural. *Language Teaching*, 44, 3, pp. 354-367.
- Kramsch, C. (2014): Teaching foreign languages in an era of globalization: Introduction. *The Modern Language Journal*, 98, 1, pp. 296–311.
- Kumaravadivelu, B. (2006): *Understanding Language Teaching. From Method to Postmethod*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- López-Sánchez, A. (2009): Re-Writing the Goals of Foreign Language Teaching: The Achievement of Multiple Literacies and Symbolic Competence. *International Journal of Learning*, 16, 10, pp. 29-38.
- Scarino, A. (2014): Learning as Reciprocal, Interpretive Meaning-Making: A view from Collaborative Research into the Professional learning of Teachers of Languages, *The Modern Language Journal*, 98, 1, pp. 386-401.

BIODATA



Álvaro García Santa Cecilia es doctor en Filología Hispánica y licenciado en Filología y en Derecho. Desempeña en la actualidad el puesto de Jefe del Departamento de Ordenación y Proyectos Académicos del Instituto Cervantes, organismo al que se incorpora desde su fundación en 1991. Anteriormente ejerció como profesor titular del Departamento de Español de la Escuela Oficial de Idiomas de Madrid y como Asesor Técnico Docente del Ministerio de Educación. Fue también, durante un curso académico, profesor invitado de la Universidad de Rostock (Alemania).

En el Instituto Cervantes es responsable, entre otras tareas, del diseño y desarrollo del currículo y de la coordinación de la actividad académica de los equipos docentes de la red de centros. Fue coordinador general de la primera versión del currículo del Instituto Cervantes, en 1994, así como de su actualización en la obra en tres volúmenes *Plan curricular del Instituto Cervantes. Niveles de referencia para el español*, que incluye la descripción de los niveles de competencia lingüística del español a partir del *Marco común europeo de referencia* del Consejo de Europa.

Es colaborador habitual en cursos Máster, cursos de posgrado y cursos de formación de profesores de español en distintas universidades y centros de formación dentro y fuera de España. Es también autor o coautor de distintas publicaciones sobre la enseñanza de español, entre las que cabe destacar *El currículo de español como lengua extranjera*, *La enseñanza del español mediante tareas*, *Cómo se diseña un curso de lengua extranjera*, *Bases comunes para una Europa plurilingüe* y, en fecha más reciente, *Guía para el diseño de currículos especializados*. Acaba de publicar “Pedagogía posmétodo y globalización: una nueva visión de la labor docente”, en un manual a cargo de la editorial Peter Lang, y está en prensa “Descripción de niveles de competencia lingüística: *Marco común europeo de referencia*, *ACTFL Proficiency Guidelines* y *Plan curricular del Instituto Cervantes*”, capítulo del manual de SGEL titulado *La formación del profesorado de español como lengua extranjera: necesidades y tendencias*.

Dirige en la actualidad la “Biblioteca del profesor de ELE” de la editorial Edinumen, especializada en la formación de los docentes en español y, hasta 2003, fue director de la “Colección Cambridge de Didáctica de Lenguas” de la editorial Cambridge University Press.

INFORMACIONES PRÁCTICAS



Organización: *ELE Lovaina* (Certificado interuniversitario de actualización y perfeccionamiento didáctico en ELE: UCL/KU Leuven).

Colaboradores: Institut des langues vivantes de la UCL; Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo; Instituto Cervantes de Bruselas; Universiteit Utrecht; CLL; Language and Cultural Encounters; Edinumen.

Lugar: Instituto Cervantes de Bruselas. Avenue Louise 140. 1050, Bruselas.

Inscripción: actividad gratuita. Se ruega a los participantes que se matriculen utilizando este [formulario](#).

Lengua de trabajo: español.^[1]_[SEP]

Certificados: los participantes recibirán un certificado de participación en el taller.^[1]_[SEP]

Público: profesores de lenguas modernas y estudiantes interesados en didáctica de ELE

Fecha: viernes, 25 de enero de 2019.